



جامعة الشهيد حمة لخضر الوادي
وتحت إشراف:
المديرية العامة للبحث العلمي والتطوير التكنولوجي
و بالتعاون مع: مركز البحث في التكنولوجيات الصناعية
ملتقى الدكتوراه الدولي متعدد الاختصاصات (IPPM'20)



الطبعة الأولى، 23--26 فيفري 2020
الموضوع: التكنولوجيا الحديثة وجودة الحياة
قالب الملتقى : 4 إلى 5 صفحات

عنوان المداخلة:

الاندلس في كتابات المستعمرين الاسبان

علي بن تيشة

جامعة الإخوة منتوري قسنطينة 1 قسنطينة

البريد الإلكتروني: benticha1980@gmail.com

1-ملخص الدراسة :

يشكل تاريخ المغرب والأندلس حلقة متميزة من حلقات التاريخ العربي الإسلامي وقد حظيت بعض محطاته بعانة كثير من المؤرخين شرقا وغربا ، فمل المشاركة أنكر على سبيل المثال : عبد الله عنان ، إحسان عباس، محمود علي مكي، حسين مؤنس ومن المغاربة الذين اهتموا بذلك؛ المقري، عبد الله كنون، محمد حجي، إبراهيم حركات محمد بن شريفة ، ومن الغربيين أنكر: كوندي ، دوزي، سكوت لابن بول ... كل هدوء كتبوا عن تاريخ المغرب والأندلس، وهي بالطبع كتابات تختلف من كاتب إلى آخر سنيحا وتحليلا، لكنها تتخذ في الحديث على أنها حضارة وعقيدة وعن فكرة انسانية، وعن تجربة عمرت زملاء واختلفت اختلافا جذريا عما كان سائدا، تعد بلاد الأندلس من البلدان التاريخية كونها تتناول كل ما يتعلق بالمجال التاريخي بدرجة كبيرة ومميزة، دون نسيان المجالات الأخرى كالمجال الثقافي والاجتماعي والأدبي العلمي وغير ذلك، ومن الباحثين والكتاب الذي برع في هذا المصطلح أيما براعة نذكر منهم على سبيل المثال لا الحصر: عباس بن فرناس وابن زيدون وابن الخطيب وقد عرفت فترة ثمانى قرون ماضية حالة من الازدهار والتطور الحضاري والفكري والتعايش المشترك والمتبادل، ومدى درجة التسامح بين ابناء الرسالات السماوية الثلاث وهي الإسلام والمسيحية واليهودية .

الكلمات المفتاحية: الأندلس – المؤرخين – التعايش المشترك



جامعة الشهيد حمه لخضر الوادي
وتحت إشراف:
المديرية العامة للبحث العلمي والتطوير التكنولوجي
و بالتعاون مع: مركز البحث في التكنولوجيات الصناعية
ملتقى الدكتوراه الدولي متعدد الاختصاصات (IPPM'20)



الطبعة الأولى، 23--26 فيفري 2020
الموضوع: التكنولوجيا الحديثة وجودة الحياة
قالب الملتقى : 4 إلى 5 صفحات

2- الإشكالية :

شكلت بلاد الأندلس في الحفرة الحديثة والمعاصرة مجالا خصبا للبحث والدراسة من قبل الأوروبيين خاصة في إطار ما عرف باستعرا ب والاستشراق وهذه الأخيرة هي عبارة عن ظاهرة فكرية لعبت دورا خطيرا في الفكر والأدب العربيين قديما وحديثا في العصر القديم اخذ الاستشراق العلوم والآداب والفنون عن العرب ونقلها إلى الغرب، أما في العصر الحديث أخذ الأفكار والنظريات والآراء الغربية المؤسسة على ثقافة العرب، لقد عرفت اسبانيا حركة الاستعرا ب، كغيرها من الدول الأوروبية خصوصا وأنها كانت الأرضية التي شكلت وتبلورت عليها الحضارة الأندلسية، كما قام المستعربون الإسبان بدور جبار في هذا المين ان حيث اختلفت مواقفهم س مستعربا وآخر ، فصال عن اختلاف رواهم وأفكارهم احسب طبيعة المر اسبوع ، ومن هذا المنطلق كعنوان أطروحتا الموسومة ب: الأندلس في كتابات المستعربين الأسنان، حيث يركز الموضوع على المستعربين الإسبان وما أبدعه الأندلسيون خلال القرون الماضية وموقفهم منه.

من خلال العنوان نجد أن الموضوع يرتبط بعدة ميادين ومجالات مختلفة وذلك بما يحمله مصطلح الاستعرا ب، من مفاهيم ومعاني واسعة، حيث قعدنا بتلك بما انتجه ووجده العقل الأندلسي في مجالات معينة من المعرفة الانسانية وكيف نظر مستعربو إسبانيا إلى هذه الثورة الفكرية وانجازاتها وروادها في كافة نواحيها (إنسانا وميدانا ومادة إنتاجية) وتتمثل أهمية الموضوع المبالغة في نظرة الاستعرا ب الإسباني تجاه بلاد الأندلس، ومني فاعلية الدراسات الإسبانية وهيمنتها في الجامعات العربية والغربية .

وقد بنينا بحثا على إشكالية جوهرية رئيسية وهي :

كيف تجلت صورة الأندلس في كتابات المستعربين الإسبان ؟

3-أهداف الدراسة :

يسعى هذا البحث إلى جملة من الأهداف المستوحاة من طبيعة الدراسة والعنوان ويشكل همزة وصل برق مع البحوث والدراسات البيئية

- تسليط الضوء على الأدب الأندلسي وعلاقته بالآداب العربية
- علاقة الاستشراق بالاستعرا ب ونمير أوجه التداخل والتباين بينهما.
- العمل والاستشراق الابراز اثر العلوم الأندلسية على الآداب العربية



جامعة الشهيد حمة لخضر الوادي
وتحت إشراف:
المديرية العامة للبحث العلمي والتطوير التكنولوجي
و بالتعاون مع: مركز البحث في التكنولوجيات الصناعية
ملتقى الدكتوراه الدولي متعدد الاختصاصات (IPPM'20)



الطبعة الأولى، 23--26 فيفري 2020
الموضوع: التكنولوجيا الحديثة وجودة الحياة
قالب الملتقى : 4 إلى 5 صفحات

4-دوافع اختيار الموضوع

إن دوافع اختيارنا لهذا الموضوع تعود أولا إلى دوافع موضوعية تمثلت في الإمام ما أمكن بكل التفاصيل التي تخص عنصر الاستغراب والاستشراق ولو بدرجة أقل من حيث المفهوم والنشأة والأهمية، ودافع ذاتي رغينا الجامعة في التعرف على بلاد الأندلس وما فيها من باحثين لم نسمع بهم من قبل، إضافة إلى محاولة الغوص في مؤلفاتهم ومنشوراتهم بمختلف المجالات الوطنية والعالمية وكذلك في توضيح مفهوم الاستشراق والاستغراب، ومدى تأثيرهما في تحريك عجلة الأدب الإسباني بالمقارنة مع الآداب الأخرى وذلك من خلال كتابات كل من المستشرقين والمستعربين كل على حدا.

5-المنهج المتبع :

لقد عرجنا في دراستنا للموضوع بين عدة مناهج، وذلك لما تفرضه طبيعته، فاتبعنا المنهج التاريخي بالحديث عن التاريخ للاستشراق والاستغراب الإسباني ورصد التطورات التي عرفها التركيز على اهم المستشرقين والمستعربين على حد سواء واهتماماتهم ، اضافة إلى المنهج التحليلي وذلك بتفسير الرؤى والنظريات التي طرحها هواء المستشرقين ومقارنتها في كثير من الأحيان بآراء غيرهم من المستشرقين والباحثين بالإضافة إلى الانفتاح على آليات النقد الثقافي السير أغوار النصوص مع ابداء الرأي الشخصي وكذلك الشرح والتعليق كلما اقتضت الضرورة ذلك.



جامعة الشهيد حمة لخضر الوادي
وتحت إشراف:
المديرية العامة للبحث العلمي والتطوير التكنولوجي
و بالتعاون مع: مركز البحث في التكنولوجيات الصناعية
ملتقى الدكتوراه الدولي متعدد الاختصاصات (IPPM'20)



الطبعة الأولى، 23--26 فيفري 2020
الموضوع: التكنولوجيا الحديثة وجودة الحياة
قالب الملتقى : 4 إلى 5 صفحات

6-المراجع

- د/ أحمد سمايلوفتش، فلسفة الاستشراق، ج 1- ج 2، (د ط) دار الفكر العربي والقاهرة (418 هـ / 1998م)
- عبد الله بن عبد الرحمن الوهيبي، حول الاستشراق الجديد مقدمات اولية، مركز البحوث والدراسات ، ط1، الرياض، 1435هـ.
- محمد فاروق النبهان، الاستشراق (تعريفه، مدارس، آثاره)، منشورات المنظمة الاسلامية للتربية والعلوم والثقافة، إيسيسكو (433م 2012م)
- بخوان غويتسولو، في الاستشراق الإسباني، المؤسسة العربية للدراسات والنشر، 1981 م
- خوان غويتسولو ، في الاستشراق الإسباني، تر :كاظم جهاد، بيروت، لبنان (د ط)، 1987م
- د/ محمود حمدي زقزوق، الاستشراق والخلفية الفكرية للصراع الحضاري، دار المعارف كورنيش النيل، القاهرة، (د ط)، (دت) .
- دار سياسي سالم الحاج، نقد الخطاب الاستشراقي، ج1، دار المدار الإسلامي، ط1 بيروت ، لبنان ، 2002،
- جميل حمداوي، الاستعراب الإسباني ماله وما عليه، منشورات حمداوي الثقافية ، تطوان ط1، 2019

